

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/184**z dnia 11 lutego 2016 r.**

rozszerzające ostateczne cło wyrównawcze nałożone rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 1239/2013 na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) wysyłanych z Malezji i Tajwanu, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji i Tajwanu

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 597/2009 z dnia 11 czerwca 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 23 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA**1.1. Obowiązujące środki**

- (1) Na mocy rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013⁽²⁾ („rozporządzenie pierwotne”) Rada nałożyła ostateczne cło wyrównawcze w wysokości 11,5 % na przywóz modułów lub paneli fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego oraz ogniw w rodzaju stosowanych w modułach lub panelach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL” lub „Chiny”) w odniesieniu do wszystkich innych przedsiębiorstw niż te wymienione w art. 1 ust. 2 oraz w załączniku 1 do tego rozporządzenia. Środki te będą zwane dalej „obowiązującymi środkami”, a dochodzenie, które doprowadziło do wprowadzenia środków rozporządzeniem pierwotnym, będzie zwane dalej „dochodzeniem pierwotnym”.

1.2. Wszczęcie dochodzenia na wniosek

- (2) W dniu 15 kwietnia 2015 r. unijny producent modułów lub paneli fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego oraz ogniw w rodzaju stosowanych w modułach lub panelach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego złożył wniosek wskazujący, że środki antydumpingowe i wyrównawcze wprowadzone względem przywozu modułów lub paneli fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego oraz ogniw w rodzaju stosowanych w modułach lub panelach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego z ChRL są obchodzone za pośrednictwem Malezji i Tajwanu.
- (3) We wniosku przedstawiono dowody *prima facie* potwierdzające, że w następstwie wprowadzenia obowiązujących środków nastąpiła istotna zmiana w strukturze handlu obejmującego wywóz z ChRL i Malezji i Tajwanu do Unii, której przyczyną wydaje się wprowadzenie obowiązujących środków. Rzekomo nie było innej wystarczającej racjonalnej przyczyny ani uzasadnienia tej zmiany niż wprowadzenie obowiązujących środków.
- (4) Ponadto z dowodów wynika, że skutki naprawcze obowiązujących środków zostały osłabione zarówno pod względem ilości, jak i ceny. Dowody wskazują, że zwiększenie przywozu z Malezji i Tajwanu nastąpiło po cenach niższych od ceny niewyrządzającej szkody ustalonej w dochodzeniu pierwotnym.
- (5) Istnieją również dowody *prima facie* na to, że moduły lub panele fotowoltaiczne z krzemu i ogniw w rodzaju stosowanych w modułach lub panelach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego, pochodzące z Chin, lecz wysyłane z Malezji i Tajwanu, są w dalszym ciągu subsydiowane.

⁽¹⁾ Dz.U. L 188 z 18.7.2009, s. 93.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1239/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. nakładające ostateczne cło wyrównawcze na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 66).

- (6) Ustalwszy, po poinformowaniu państw członkowskich, że istnieją wystarczające dowody *prima facie* pozwalające na wszczęcie dochodzenia zgodnie z art. 23 rozporządzenia podstawowego, Komisja wszczęła dochodzenie rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2015/832 ⁽¹⁾ („rozporządzenie wszczynające”). Zgodnie z art. 23 ust. 4 i art. 24 ust. 5 rozporządzenia podstawowego Komisja, w drodze rozporządzenia wszczynającego, nakazała również organom celnym rejestrowanie przywozu modułów lub paneli fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego oraz ogniw w rodzaju stosowanych w modułach lub panelach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego, wysyłanego z Malezji i Tajwanu. Podczas przesłuchania z udziałem rzecznika praw stron w postępowaniach w sprawie handlu, które odbyło się dnia 1 października 2015 r., omówiono wniosek o zaprzestanie rejestrowania ogniw słonecznych z Tajwanu, który został złożony przez wnioskodawcę w dniu 13 lipca 2015 r. Wniosek został odrzucony.

1.3. Dochodzenie

- (7) Komisja oficjalnie poinformowała o wszczęciu dochodzenia władze ChRL, Malezji i Tajwanu, producentów eksportujących i przedsiębiorstwa handlowe w tych państwach oraz znanych zainteresowanych importerów unijnych i przedstawicieli przemysłu unijnego. Do producentów/eksporterów w ChRL, Malezji i na Tajwanie, którzy są znani Komisji lub którzy zgłosili się w terminie określonym w motywie 15 rozporządzenia wszczynającego, rozesłano kwestionariusze. Kwestionariusze wysłano również do importerów w Unii. Zainteresowanym stronom dano możliwość przedstawienia uwag na piśmie oraz zgłoszenia wniosku o przesłuchanie w terminie określonym w rozporządzeniu wszczynającym.
- (8) Zgłosiło się 14 przedsiębiorstw z Malezji; 28 przedsiębiorstw lub grup przedsiębiorstw z Tajwanu; dziewięć przedsiębiorstw z ChRL; 25 przedsiębiorstw z Unii, w tym reprezentujących przemysł unijny, niepowiązanych importerów i instalatorów oraz pięć stowarzyszeń użytkowników.
- (9) Zgłosiło się 14 przedsiębiorstw z Malezji, z czego dziewięć złożyło odpowiedź na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wnioskowało o zwolnienie z możliwych rozszerzonych środków zgodnie z art. 23 ust. 6 rozporządzenia podstawowego. Przedsiębiorstwo *Malaysian Solar Resources* przesłało odpowiedź, która była niepełna, w związku z czym Komisja nie mogła jej stosownie rozpatrzyć. Komisja odrzuciła zatem ten wniosek. Pięć przedsiębiorstw z Malezji: *W&K Solar (M) Sdn. Bhd.*, *Solexel (M) Sdn. Bhd.*, *Solartif Sdn Bhd*, *Jinko Solar Technology Sdn. Bhd.* and *PV Hi Tech Solar Sdn. Bhd.* poinformowało Komisję, że nie sprzedają do Unii produktu objętego dochodzeniem i nie zamierzają wypełnić kwestionariusza. Niektóre z tych przedsiębiorstw znajdowały się w fazie rozruchu.
- (10) Dwadzieścia osiem przedsiębiorstw z Tajwanu, które się zgłosiły. Przedsiębiorstwo *SunEdge Technology* poinformowało Komisję, że nie sprzedaje do Unii produktu objętego dochodzeniem. W związku z tym jego wniosek stał się bezpodstawny i został odrzucony. Przedsiębiorstwo *Mosel Vitelic Inc.* poinformowało Komisję, że zaprzestało produkcji w czerwcu 2015 r.; w związku z tym nie występuje już o zwolnienie. Pozostałych 26 przedsiębiorstw przesłało odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i złożyło wnioski o przyznanie zwolnienia z możliwych rozszerzonych środków zgodnie z art. 23 ust. 6 rozporządzenia podstawowego. Trzy przedsiębiorstwa: *iSolar Energy Technology Co. Ltd*, *IST Energy Co. Ltd* oraz *DS Technology Co. Ltd* powiadomiły w swoich odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu, że nie posiadają własnej produkcji. W związku z tym Komisja uznała, że przedsiębiorstwa te nie spełniają warunków kwalifikujących do objęcia zwolnieniem i odrzuciła ich wnioski. W przedsiębiorstwach, które uznano za niespełniające warunków kwalifikujących do objęcia zwolnieniem lub których wnioski odrzucono, nie przeprowadzono wizyt weryfikacyjnych. Komisja odbyła zatem wizyty weryfikacyjne na terenie 23 grup przedsiębiorstw lub przedsiębiorstw.
- (11) Kwestionariusza nie złożył żaden unijny importer niepowiązany. Trzech chińskich producentów eksportujących, niepowiązanych z producentami tajwańskimi lub malezyjskimi, przesłało odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu; odpowiedzi przesłało również trzech powiązanych chińskich producentów eksportujących. Ponadto Komisja otrzymała 14 odpowiedzi od zainteresowanych stron.
- (12) Poniżej podano nazwy grup przedsiębiorstw z Malezji i Tajwanu, które przesłały pełne odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i na których terenie przeprowadzono następnie wizyty weryfikacyjne.

Producenci eksportujący w Malezji:

— AUO – SunPower Sdn. Bhd.

— Eco Future Manufacturer Industry (M) Sdn. Bhd.

— Flextronics Shah Alam Sdn. Bhd. (*Flextronics jest podproducentem, a zatem Komisja poddała weryfikacji również producenta oryginalnego sprzętu – przedsiębiorstwo SunEdison Products Singapore Pte Ltd*)

⁽¹⁾ Dz.U. L 132 z 29.5.2015, s. 53.

- Hanwha Q CELLS Malaysia Sdn. Bhd.
- Panasonic Energy Malaysia Sdn. Bhd.
- Promelight Technology (Malaysia) Sdn. Bhd.
- Sun M Energy Sdn. Bhd.
- TS Solartech Sdn. Bhd.

Producenci eksportujący na Tajwanie:

- AblyTek Co., Ltd.
- ANJI Technology Co., Ltd.
- AU Optronics Corporation
- Big Sun Energy Technology Inc.
- EEPV Corp.
- E-TON Solar Tech. Co., Ltd. *(weryfikacja tego przedsiębiorstwa objęła również przedsiębiorstwo Gloria Solar)*
- Gintech Energy Corporation
- Gintung Energy Corporation
- Inventec Energy Corporation
- Inventec Solar Energy Corporation
- LOF Solar Corp.
- Ming Hwei Energy Co., Ltd.
- Motech Industries, Inc.
- Neo Solar Power Corporation
- Perfect Source Technology Corp.
- Ritek Corporation
- Sino-American Silicon Products Inc.
- Solartech Energy Corp.
- Sunengine Corporation Ltd.
- Topcell Solar International Co., Ltd.
- TSEC Corporation
- Universal Hardware Corporation
- Win Win Precision Technology Co., Ltd.

1.4. Okres objęty dochodzeniem

- (13) Okres objęty dochodzeniem trwał od dnia 1 stycznia 2012 r. do dnia 31 marca 2015 r. („OD”). Dane za OD zgromadzono w celu zbadania między innymi domniemanej zmiany w strukturze handlu. Za okres od dnia 1 kwietnia 2014 r. do dnia 31 marca 2015 r. (okres sprawozdawczy lub „OS”) zgromadzono bardziej szczegółowe dane w celu zbadania ewentualnego osłabienia skutków naprawczych obowiązujących środków i występowania subsydiowania.

2. WYNIKI DOCHODZENIA

2.1. Uwagi ogólne

- (14) Zgodnie z art. 23 ust. 3 rozporządzenia podstawowego ocenę występowania obchodzenia środków przeprowadzono, poddając kolejno analizie: ewentualne zmiany w strukturze handlu między państwami trzecimi a Unią; czy ta zmiana wynikała z praktyki, procesu lub prac niemających wystarczających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia poza nałożonym cłem; istnienie dowodów szkody lub osłabienia skutków naprawczych cła pod względem cen lub ilości produktu podobnego oraz czy przywożony produkt podobny lub jego części w dalszym ciągu korzystają z subsydiów.

2.2. Produkt objęty postępowaniem i produkt podobny

- (15) Produktem, którego dotyczy możliwe obchodzenie środków, są moduły lub panele fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego oraz ogniwa w rodzaju stosowanych w modułach lub panelach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego (ogniwa o grubości nieprzekraczającej 400 mikrometrów), objęte obecnie kodami CN ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 i ex 8541 40 90, pochodzące lub wysyłane z Chińskiej Republiki Ludowej, chyba że stanowią one produkt przewożony w tranzycie w rozumieniu art. V GATT („produkt objęty postępowaniem”).
- (16) Z definicji produktu objętego postępowaniem wyklucza się następujące rodzaje produktów:
- przenośne ładowarki solarne składające się z mniej niż sześciu ogniw, dostarczające energię elektryczną do urządzeń lub ładujące akumulatory,
 - cienkowarstwowe produkty fotowoltaiczne,
 - produkty fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego trwale wbudowane do urządzeń elektrycznych spełniających inną funkcję niż wytwarzanie energii elektrycznej i wykorzystujących energię elektryczną wytwarzaną przez wbudowane ogniwo lub ogniwa fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego,
 - moduły lub panele o napięciu wyjściowym nieprzekraczającym 50 V prądu stałego oraz mocy wyjściowej nieprzekraczającej 50 W, wyłącznie jako urządzenia do bezpośredniego ładowania akumulatorów w systemach o tej samej charakterystyce napięcia i mocy.
- (17) Produkt objęty dochodzeniem jest taki sam jak produkt objęty postępowaniem określony w poprzednim motywie, lecz jest on wysyłany z Malezji lub Tajwanu, zgłoszony lub niezgłoszony jako pochodzący z Malezji i z Tajwanu.
- (18) W dochodzeniu wykazano, że moduły lub panele fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego oraz ogniwa w rodzaju stosowanych w modułach lub panelach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego, objęte powyższą definicją, wywożone z Chin do Unii oraz wysyłane z Malezji i Tajwanu do Unii, mają te same podstawowe właściwości fizyczne i techniczne oraz te same zastosowania, a zatem są uważane za produkty podobne w rozumieniu art. 2 lit. c) rozporządzenia podstawowego.
- (19) Terminy „panele słoneczne” i „moduły słoneczne” są w branży stosowane zamiennie i mają takie samo znaczenie: jest to mianowicie zestaw zespolonych ogniw słonecznych (najczęściej 60 i 72), przeznaczonych do pochłaniania światła słonecznego jako źródła energii na potrzeby wytwarzania energii elektrycznej. Również pojęcia „słoneczny” i „fotowoltaiczny” są w branży stosowane zamiennie i w odniesieniu do ogniw i modułów słoneczny mają takie samo znaczenie, a mianowicie: „przekształcający energię słoneczną w energię elektryczną”. Moduły lub panele fotowoltaiczne z krzemu krystalicznego oraz ogniwa w rodzaju stosowanych w modułach lub panelach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego są dalej zwane „ogniwami i modułami słonecznymi”.

2.3. Wyniki dochodzenia dotyczącego ChRL

- (20) W Chinach poziom współpracy producentów/eksporterów był niski, ponieważ jedynie sześciu eksporterów/producentów przedstawiło odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu. W związku z tym na podstawie informacji przedstawionych przez współpracujące strony nie można było w uzasadniony sposób określić wielkości wywozu produktu objętego postępowaniem z ChRL.

- (21) Ze względu na powyższe, ustalenia dotyczące eksportu ogniw i modułów słonecznych z ChRL do Unii, Malezji i Tajwanu musiały opierać się również na bazie danych Comext ⁽¹⁾; na danych zgłaszanych Komisji przez państwa członkowskie w odniesieniu do handlu przywożonymi produktami objętymi dochodzeniem i środkami zgodnie z art. 24 ust. 6 rozporządzenia podstawowego („baza danych na podstawie art. 24 ust. 6”); na chińskich, malezyjskich i tajwańskich krajowych danych statystycznych oraz na informacjach przedstawionych we wniosku ⁽²⁾.
- (22) Wielkość przywozu zarejestrowana w malezyjskich, tajwańskich i chińskich danych statystycznych objęła większą grupę produktów niż produkt objęty postępowaniem lub produkt objęty dochodzeniem ⁽³⁾. Na podstawie danych zawartych w bazie Comext, zweryfikowanych danych dotyczących chińskich, malezyjskich i tajwańskich producentów ogniw i modułów słonecznych oraz na podstawie wniosku można jednak ustalić, że znaczną część tej wielkości przywozu reprezentował produkt objęty postępowaniem ⁽⁴⁾. Dane te można było zatem wykorzystać do ustalenia wszelkich zmian w strukturze handlu, można je było również zestawzić z innymi danymi, takimi jak dane dostarczone przez współpracujących producentów eksportujących i importerów.

2.3.1. Zmiana w strukturze handlu między ChRL a Unią Europejską

- (23) W tabeli 1 wykazano wielkość przywozu produktu objętego postępowaniem z ChRL do Unii od momentu wprowadzenia obowiązujących środków:

Tabela 1

Zmiany w przywozie produktu objętego postępowaniem z ChRL do Unii w okresie objętym dochodzeniem; jednostka: megawat (MW)

	2012	2013	2014	Okres sprawozdawczy (OS)	Stopa wzrostu 2012 – OS
Przywóz z ChRL	11 119	5 584	3 443	3 801	– 66 %
Udział w łącznym przywozie	71 %	54 %	43 %	46 %	– 35 %
Przywóz ogółem	15 740	10 300	8 067	8 325	– 47 %

Źródło: Comext.

- (24) Przywóz produktu objętego postępowaniem z ChRL do Unii uległ zdecydowanemu zmniejszeniu o 66 %. Ponieważ spadek przywozu z ChRL był większy niż spadek całkowitego przywozu do Unii, udział chińskiego przywozu zmniejszył się o 35 %.

2.4. Wyniki dochodzenia dotyczące Malezji

2.4.1. Stopień współpracy i określenie wielkości obrotów handlowych w Malezji

- (25) Jak stwierdzono w motywie 9, współpracę podjęło ośmiu producentów eksportujących z Malezji, którzy przedstawili pełne odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu. W przypadku trzech współpracujących malezyjskich przedsiębiorstw za uzasadnione uznano zastosowanie art. 28 ust. 1 rozporządzenia podstawowego z powodów wyjaśnionych poniżej w motywie 84 i kolejnych.
- (26) Zgodnie z informacjami zawartymi w bazie danych Comext współpracujący malezyjscy producenci eksportujący stanowili 57 % całkowitego malezyjskiego wywozu do Unii produktu objętego dochodzeniem w OS.

⁽¹⁾ Comext jest zarządzana przez Eurostat bazą danych dotyczących zagranicznych statystyk handlowych.

⁽²⁾ Zobacz s. 9–16 wniosku z dnia 14 kwietnia 2015 r., wersja udostępniona do wglądu, jak również załączniki 9 i 10 udostępnione do wglądu.

⁽³⁾ Zobacz przypis 17 we wniosku z dnia 14 kwietnia 2015 r., wersja udostępniona do wglądu.

⁽⁴⁾ Tamże.

2.4.2. Zmiana struktury handlu w Malezji

Przywóz produktu objętego dochodzeniem z Malezji do Unii

- (27) W tabeli 2 przedstawiono wielkość przywozu produktu objętego dochodzeniem z Malezji do Unii w okresie objętym dochodzeniem:

Tabela 2

Zmiany w przywozie produktu objętego dochodzeniem z Malezji do Unii w okresie objętym dochodzeniem; jednostka: megawat (MW)

	2012	2013	2014	Okres sprawozdawczy (OS)	Stopa wzrostu 2012 – OS
Przywóz z Malezji	466	495	1 561	1 610	245 %
Udział w łącznym przywozie	3 %	5 %	19 %	19 %	553 %
Przywóz ogółem	15 740	10 300	8 067	8 325	– 47 %

Źródło: Comext i wniosek.

- (28) Jak wykazano w motywie 24, przywóz produktu objętego postępowaniem z ChRL do Unii zmniejszył się, zaś całkowita wielkość przywozu produktu objętego dochodzeniem z Malezji do Unii znacznie wzrosła: o + 245 %. Wzrost ten był szczególnie gwałtowny po wprowadzeniu obowiązujących środków w 2013 r. W związku z tym, że całkowita wielkość przywozu znacznie spadła ze względu na spadek konsumpcji unijnej, udział przywozu z Malezji w całkowitym przywozie do Unii wzrósł jeszcze bardziej (+ 553 %) w porównaniu ze wzrostem przywozu.
- (29) Zmiana w strukturze handlu między Malezją a Unią w odniesieniu do modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego („moduły”) staje się jeszcze bardziej wyraźna, jeżeli moduły są analizowane w oddzieleniu od ogniw w rodzaju stosowanych w modułach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego („ogniwa”).
- (30) Przywóz modułów z Malezji wzrósł pod względem wielkości z 108 MW w 2012 r. do 1 036 MW w OS (+ 860 %). Biorąc pod uwagę spadek całkowitej wartości przywozu, udział w rynku przywozu modułów z Malezji do Unii wzrósł z 1 % w 2012 r. do 17 % w OS (+ 1 793 %).
- (31) Wzrost przywozu ogniw z Malezji był o wiele mniejszy niż w przypadku modułów: z 358 MW w 2012 r. do 573 MW w OS (+ 60 %). Udział w rynku przywozu ogniw z Malezji do Unii wzrósł z 10 % w 2012 r. do 27 % w OS (+ 165 %).
- (32) Powyższe dane wskazują, że od czasu wszczęcia dochodzenia pierwotnego w 2012 r. oraz wprowadzenia obowiązujących środków w 2013 r. przywóz ogniw i modułów solarnych z Malezji do pewnego stopnia zastąpił przywóz produktu objętego postępowaniem z ChRL do Unii.

Wywóz z Chin do Malezji

- (33) W celu ustalenia tendencji przepływów handlowych ogniw i modułów słonecznych z Chin do Malezji skorzystano z malezyjskich i chińskich danych statystycznych oraz danych z wniosku ⁽¹⁾. Chińskie i malezyjskie dane statystyczne są dostępne jedynie na wyższym poziomie grupy produktów niż produkt objęty postępowaniem ⁽²⁾. Na podstawie danych zawartych w bazie Comext, zweryfikowanych danych dotyczących chińskich i malezyjskich producentów ogniw i modułów słonecznych oraz wniosku ustalono jednak, że znaczna część

⁽¹⁾ Zobacz s. 9–14 wniosku z dnia 14 kwietnia 2015 r., wersja udostępniona do wglądu, jak również załączniki 9 i 10 udostępnione do wglądu.

⁽²⁾ Zobacz przypis 17 we wniosku z dnia 14 kwietnia 2015 r., wersja udostępniona do wglądu.

dotyczyła produktu objętego postępowaniem, a zatem dane te mogły zostać uwzględnione ⁽¹⁾. Między wielkością wywozu wykazaną w chińskich danych statystycznych a wielkością przywozu wykazaną w malezyjskich danych statystycznych występuje różnica, jako że odpowiednie kody celne w tych dwóch krajach mają różny zakres ⁽¹⁾. Sprawozdanie zawierające dane dotyczące przywozu do Malezji wykazuje wprawdzie znacznie wyższe wartości niż chińskie dane dotyczące wywozu, jednak oba zestawy danych wykazują taką samą wzrostową tendencję wywozu z Chin do Malezji. W związku z tym, że dane dotyczące przywozu do Malezji wykazują znacznie wyższą wartość niż chińskie dane dotyczące wywozu, na potrzeby analizy wykorzystano te ostatnie – jako bardziej zachowawcze.

- (34) Istnieją dowody na to, że część przywozu chińskiego produktu z Chin do Malezji została błędnie lub nieuczciwie zadeklarowana jako inny produkt. Na przykład przywóz zespolonych modułów słonecznych był zgłaszany jako przywóz szkła solarne lub ogniów, podczas gdy powinien być on zgłaszany jako przywóz modułów, jak wyjaśniono w motywie 62. Dlatego właśnie chińskie dane statystyczne dotyczące wywozu przedstawione w tabeli 3 najprawdopodobniej zawierają zaniżone wartości przywozu modułów i mogą zawierać nieznacznie zawyżone wartości przywozu ogniów.

Tabela 3

Przywóz ogniów i modułów słonecznych z ChRL do Malezji, zgodnie z chińskimi danymi statystycznymi, jednostka: megawat (MW)

ChRL do Malezji	2012	2013	2014	Okres sprawozdawczy (OS)
Ogniwa	6	25	43	53
Moduły	15	127	168	130
Ogółem	21	152	211	183
Wskaźnik ogniów	100	417	717	883
Wskaźnik modułów	100	847	1 120	867
Wskaźnik ogółem	100	724	1 005	871

Źródło: Wniosek, Global Trade Information Services.

Tabela 4

Przywóz ogniów i modułów słonecznych z ChRL do Malezji, zgodnie z malezyjskimi danymi statystycznymi, jednostka: megawat (MW)

Przywóz z ChRL do Malezji	2012	2013	2014	Okres sprawozdawczy (OS)
Ogniwa	137	313	339	405
Moduły	27	65	379	290
Ogółem	164	378	718	695

⁽¹⁾ Tamże.

Przywóz z ChRL do Malezji	2012	2013	2014	Okres sprawozdawczy (OS)
Wskaźnik ogniw	100	228	247	296
Wskaźnik modułów	100	240	1 397	1 067
Wskaźnik ogółem	100	230	437	423

Źródło: Wniosek, Global Trade Information Services.

- (35) Według chińskich danych dotyczących wywozu przywóz ogniw i modułów słonecznych z ChRL do Malezji wzrósł o ponad 800 %, zaś według malezyjskich danych – o ponad 400 %.
- (36) W tabeli 5 przedstawiono rozwój konsumpcji krajowej w Malezji w okresie sprawozdawczym. Jak pokazano w tabeli 5, konsumpcja modułów na krajowym rynku Malezji była znacznie niższa od poziomu wywozu z ChRL, po tym jak w 2013 r. wprowadzono obowiązujące środki. W związku z tym rozwój konsumpcji krajowej nie uzasadnia takiego wzrostu przywozu ogniw i modułów słonecznych z ChRL do Malezji.

Tabela 5

Rozwój konsumpcji krajowej modułów słonecznych w Malezji latach 2012, 2013 i 2014, jednostka: megawat (MW)

Malezja	2012	2013	2014	Okres sprawozdawczy (OS)
Konsumpcja krajowa modułów	32	107	87	88
Wskaźnik	100	338	275	279

Źródło: Wniosek.

Wniosek dotyczący zmiany struktury handlu w Malezji

- (37) W toku dochodzenia znaleziono dowody na spadek przywozu ogniw i modułów słonecznych z ChRL do Unii i równoległy wzrost wywozu tego produktu z ChRL do Malezji oraz wywozu z Malezji do Unii, co nastąpiło po wszczęciu dochodzenia pierwotnego w 2012 r. oraz wprowadzeniu obowiązujących środków w 2013 r. Wspomniane zmiany w przepływach handlowych stanowią zmianę struktury handlu między wymienionymi wyżej państwami, z jednej strony, a Unią, z drugiej strony.

2.4.3. Charakter praktyki związanej z obchodzeniem środków w Malezji

- (38) Artykuł 23 ust. 1 rozporządzenia podstawowego precyzuje, że zmiana struktury handlu powinna wynikać z praktyki, procesu lub prac niemających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia poza nałożonym cłem. Praktyki, proces lub prace obejmują między innymi wysyłanie danego produktu, którego dotyczy środek, przez państwa trzecie.

Przeładunek

- (39) Jak wskazują dane Comext, przywóz produktu objętego dochodzeniem z Malezji do Unii stanowił więcej niż 46 % całkowitego przywozu z Malezji w okresie sprawozdawczym.
- (40) Współpraca w odniesieniu do ogniw wyniosła 100 %, a producenci ogniw, którzy współpracowali w dochodzeniu, zostali uznani za rzeczywistych producentów.

- (41) Przywóz modułów przez przedsiębiorstwa niewspółpracujące stanowił 71 % całkowitego przywozu modułów z Malezji w tym samym okresie. Moduły są produktem końcowym, mogą być zatem przywożone do Malezji jedynie na potrzeby konsumpcji krajowej lub przeładunku. Wysoki poziom przywozu modułów z ChRL, który przekracza konsumpcję krajową (co wykazano w motywie 36), a także znaczny odsetek niewspółpracujących przedsiębiorstw malezyjskich, wskazują, że znaczna część modułów wysyłanych z ChRL musiała być przeładowywana w Malezji i wysyłana do Unii.
- (42) Dodatkowo, jak szczegółowo opisano w motywach 84 i kolejnych, ustalono, że niektórzy współpracujący producenci malezyjscy przekazali informacje wprowadzające w błąd, szczególnie w odniesieniu do powiązań z chińskimi przedsiębiorstwami, przywozu wyrobów gotowych z Chin i pochodzenia wywożonych produktów objętych dochodzeniem do Unii. Ustalono, że niektórzy z nich wywożą moduły słoneczne z krzemu krystalicznego pochodzenia chińskiego do Unii, z kolei inne przedsiębiorstwa niezgodnie z prawdą deklarowały szkło solarne jako główny komponent i fałszowały faktury.
- (43) Ponadto w 2014 r. Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) wszczął dochodzenie w sprawie domniemanego przeładunku ogniw i modułów słonecznych w Malezji. Dochodzenie to jest nadal w toku.
- (44) W świetle powyższych rozważań potwierdza się istnienie w Malezji przeładunku produktu objętego dochodzeniem.

2.5. Wyniki dochodzenia dotyczące Tajwanu

2.5.1. Stopień współpracy i określenie wielkości obrotów handlowych na Tajwanie

- (45) Jak stwierdzono w motywie 10, współpracowały 23 przedsiębiorstwa lub grupy przedsiębiorstw z Tajwanu, które przekazały kompletne odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.
- (46) Zgodnie z informacjami zawartymi w bazie danych Comext, współpracujący tajwańscy producenci eksportujący stanowili 63,3 % całkowitego tajwańskiego wywozu do Unii produktu objętego dochodzeniem w OS.

2.5.2. Zmiana struktury handlu

Przywóz produktu objętego dochodzeniem z Tajwanu do Unii

- (47) W tabeli 6 przedstawiono wielkość przywozu produktu objętego dochodzeniem z Tajwanu do Unii w okresie objętym dochodzeniem:

Tabela 6

Zmiany w przywozie produktu objętego dochodzeniem z Tajwanu do Unii w okresie objętym dochodzeniem; megawat (MW)

	2012	2013	2014	Okres sprawozdawczy (OS)	Stopa wzrostu 2012 – OS
Przywóz z Tajwanu	1 375	1 557	1 752	1 793	30 %
Udział w łącznym przywozie	9 %	15 %	22 %	22 %	147 %
Przywóz ogółem	15 740	10 300	8 067	8 325	– 47 %

Źródło: Comext.

- (48) Jak przedstawiono w motywie 24, przywóz produktu objętego postępowaniem z Chin do Unii znacznie spadł po wprowadzeniu obowiązujących środków w grudniu 2013 r. Z drugiej strony, w tym samym okresie znacznie wzrosła wielkość przywozu produktu objętego dochodzeniem z Tajwanu do Unii (wzrost o + 30 %). Całkowita wielkość przywozu produktu objętego dochodzeniem do Unii spadła, jednak udział w rynku przywozu produktu objętego dochodzeniem z Tajwanu do Unii wzrósł z 9 % w 2012 r. do 22 % w OS (wzrost o + 147 %).
- (49) Powyższe dane wskazują, że od czasu wszczęcia dochodzenia pierwotnego w 2012 r. oraz wprowadzenia w 2013 r. obowiązujących środków przywóz ogniw i modułów solarnych z Tajwanu do pewnego stopnia zastąpił przywóz produktu objętego postępowaniem z ChRL do Unii.

Wywóz z Chin do Tajwanu

- (50) Władze tajwańskie przedstawiły dane statystyczne dotyczące przywozu i wywozu ogniw i modułów solarnych ze stref wolnego handlu lub składów wolnocłowych (dalej zwanych „SWH”). Na Tajwanie obowiązuje zakaz przywozu ogniw i modułów solarnych z ChRL. Z tego powodu chińskie ogniwa i moduły solarne oraz inne kluczowe komponenty mogą zostać przywiezione jedynie do SWH, a następnie ponownie wywiezione lub wykorzystane jako surowiec w innym produkcie przeznaczonym do ponownego wywozu. Komisja zauważa, że niemal cały przywóz ogniw i modułów do SWH pochodził z Chin. Dostarczone dane dotyczyły 2012, 2013 i 2014 r. Okres sprawozdawczy obejmuje trzy kwartały 2014 r. oraz jeden kwartał 2015 r., a zatem mało prawdopodobne jest, aby tendencja ta była znacząco odmienna w okresie między 2014 r. a OS.
- (51) W tabeli 7 przedstawiono wartość przywozu ogniw i modułów solarnych z ChRL do tajwańskich stref wolnego handlu oraz składów wolnocłowych w okresie objętym dochodzeniem.

Tabela 7

Przywóz ogniw i modułów słonecznych z ChRL do tajwańskich SWH, jednostka: megawat (MW)

	2012	2013	2014
Przywóz z ChRL do tajwańskich SWH	0	49	284
Wskaźnik	100	243 150	1 421 000

Źródło: Biuro Handlu Zagranicznego (BOFT).

- (52) W tabeli 8 przedstawiono wielkość przywozu produktu objętego dochodzeniem z Malezji do Unii w okresie objętym dochodzeniem:

Tabela 8

Przywóz ogniw i modułów słonecznych z ChRL do tajwańskich SWH, jednostka: megawat (MW)

	2012	2013	2014
Przywóz z SWH na Tajwanie do Unii	2	48	223
Wskaźnik	100	242 300	1 112 750

Źródło: Biuro Handlu Zagranicznego (BOFT).

- (53) W tabeli 7 wykazano znaczny wzrost przywozu ogniw i modułów słonecznych do Tajwanu w okresie po wszczęciu dochodzenia pierwotnego w 2012 r. oraz wprowadzeniu obowiązujących środków w 2013 r. W tabeli 8 wyraźnie wykazano, że większość chińskiego produktu objętego postępowaniem była wywożona ponownie do Unii
- (54) Zmiana struktury handlu między Tajwanem a ChRL nabiera jeszcze większego znaczenia w odniesieniu do modułów, gdy są one analizowane w oddzieleniu od ogniw.
- (55) Przywóz modułów z ChRL do tajwańskich SWH wzrósł z około 0 MW w 2012 r. do 213 MW w 2014 r. Niemal cały przywóz do SWH pochodził z Chin. Z przywiezionych 213 MW aż 202 MW wywieziono do UE. W związku z tym, jak wskazują dane Comext, wywóz modułów pochodzenia chińskiego z tajwańskich SWH wynosił w 2014 r. co najmniej 24 % całkowitego tajwańskiego wywozu modułów do UE.
- (56) Przywóz ogniw z Chin do tajwańskich SWH wzrósł z około 0 MW w 2012 r. do 71 MW w 2014 r. 20 MW zgłoszono jako wywiezione do UE. W związku z tym, jak wskazują dane Comext, wywóz ogniw pochodzenia chińskiego z tajwańskich SWH wynosił w 2014 r. co najmniej 2 % całkowitego tajwańskiego wywozu ogniw do UE.
- (57) Ponieważ chiński produkt objęty postępowaniem nie może być sprzedawany na Tajwanie, nie ma innego uzasadnienia wywozu tego produktu z Chin do Tajwanu niż chęć przeładowania lub montażu/wykończenia na potrzeby ponownego wywozu poza Tajwan głównych komponentów pochodzących z Chin.

Wniosek dotyczący zmiany struktury handlu na Tajwanie

- (58) Spadek chińskiego wywozu ogniw i modułów słonecznych oraz równoległy wzrost wywozu z ChRL na Tajwan i wywóz z Tajwanu do Unii w okresie po wszczęciu dochodzenia pierwotnego w 2012 r. i wprowadzeniu obowiązujących środków w 2013 r. stanowią zmianę struktury handlu między wymienionymi wyżej państwami, z jednej strony, a Unią, z drugiej strony.

2.5.3. Charakter praktyki związanej z obchodzeniem środków na Tajwanie

- (59) Artykuł 23 ust. 3 rozporządzenia podstawowego precyzuje, że zmiana struktury handlu powinna wynikać z praktyki, procesu lub prac niemających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia poza nałożonym cłem. Praktyki, proces lub prace obejmują między innymi wysyłanie danego produktu, którego dotyczy środek, przez państwa trzecie.

Przeładunek

- (60) Jak wskazują dane Comext, przywóz produktu objętego dochodzeniem stanowił więcej niż 38 % całkowitego przywozu z Tajwanu w okresie objętym dochodzeniem. Przywóz do Unii ogniw przez przedsiębiorstwa niewspółpracujące stanowił 11 % całkowitego przywozu ogniw z Tajwanu w tym samym okresie. Jak wskazują dane Comext, przywóz do Unii modułów przez przedsiębiorstwa niewspółpracujące stanowił 64 % całkowitego tajwańskiego przywozu modułów.
- (61) Wszystkich producentów ogniw, którzy współpracowali w dochodzeniu, uznano za producentów rzeczywistych. Jednocześnie, jak wskazano w motywie 56, wywóz ogniw chińskiego pochodzenia z tajwańskich SWH do Unii stanowił jedynie 2 % tajwańskiego przywozu ogniw do Unii, jak podaje Comext w 2014 r.
- (62) Ponadto, jak wyjaśniono w motywie 81, ustalono, że niektóre przedsiębiorstwa na Tajwanie importowały zespolone moduły słoneczne (zwane także laminowanymi panelami słonecznymi) do swoich składów celnych i przynajmniej niektóre z tych laminowanych paneli słonecznych zgłaszano jako ogniwa słoneczne. Zespolony moduł słoneczny jest produktem prawie gotowym, liczącym 60 lub 72 ogniw. W celu przekształcenia modułu zespolonego w moduł słoneczny przeprowadzić trzeba jedynie bardzo podstawową czynność montażową, należy np. dołączyć do niego ramę aluminiową i dodać skrzynkę przyłączeniową. Z tego powodu zespolone moduły słoneczne należy zgłaszać jako moduły słoneczne. Oznacza to, że przynajmniej część chińskich ogniw

przywożonych do tajwańskich stref wolnego handlu lub składów celnych była w rzeczywistości zespolonymi modułami słonecznymi i powinna być zostać zgłoszona jako moduły.

- (63) Jak wspomniano w motywie 55, wywóz modułów, których pierwotnym miejscem pochodzenia były ChRL, z tajwańskich SWH stanowił co najmniej 24 % tajwańskiego przywozu modułów do UE. Moduły są produktem końcowym, a chińskie moduły nie mogą być na Tajwanie sprzedawane; w związku z tym jedynym prawdopodobnym celem ich przywozu na Tajwan musiał być przeładunek. Komisja stwierdza zatem, że znaczna część modułów wysyłanych z ChRL musiała być przeładowywana na Tajwanie i wysyłana do Unii.
- (64) Ponadto w 2014 r. OLAF wszczął dochodzenie w sprawie domniemanego przeładunku ogniw i modułów słonecznych na Tajwanie. Dochodzenie to jest w toku.
- (65) Jednocześnie również władze tajwańskie przeprowadziły dochodzenie w sprawie domniemanych praktyk związanych z obchodzeniem środków i stwierdziły, że kilka przedsiębiorstw, głównie przedsiębiorstw handlowych, dopuściło się oszustwa poprzez fałszowanie informacji dotyczących pochodzenia modułów słonecznych.
- (66) W świetle powyższych rozważań potwierdza się fakt przeładunku produktu objętego dochodzeniem na Tajwanie.

2.6. Niewystarczająca racjonalna przyczyna lub ekonomiczne uzasadnienie inne niż nałożenie cła wyrównawczego

- (67) W trakcie dochodzenia nie wyszły na jaw żadne racjonalne przyczyny ani ekonomiczne uzasadnienie operacji przeładunku inne niż unikanie obowiązujących środków wprowadzonych w odniesieniu do ogniw i modułów słonecznych pochodzących z ChRL. Nie znaleziono żadnych innych elementów niż opłaty celne, które można by uznać za wyrównanie kosztów przeładunku lub przywozu i ponownego wywozu ogniw lub modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego z ChRL do Malezji i Tajwanu, zwłaszcza w odniesieniu do transportu i ponownego załadunku.

2.7. Dowód na występowanie subsydiowania

- (68) Jak stwierdzono w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 1239/2013, ustalono, iż chińscy producenci eksportujący korzystali z szeregu programów subsydiowania zatwierdzonych przez rząd ChRL oraz władze regionalne i lokalne w ChRL. Dowody *prima facie* wykazały następnie, że producenci produktu objętego postępowaniem w ChRL prawdopodobnie w dalszym ciągu korzystają z szeregu subsydiów. W związku z tym w dniu 5 grudnia 2015 r. rozpoczęto przegląd wygaśnięcia⁽¹⁾. Żaden producent z ChRL ani żadna inna zainteresowana strona nie przedstawiła żadnych dowodów wskazujących na inny stan rzeczy. Wyciągnięto zatem wniosek, że przywożony produkt objęty dochodzeniem w dalszym ciągu korzysta z programów subsydiowania.

2.8. Osłabienie skutków naprawczych cła wyrównawczego

- (69) Na potrzeby oceny, czy przywożone produkty osłabiły – pod względem ilości i cen – skutki naprawcze obowiązujących środków wprowadzonych względem przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego oraz ogniw w rodzaju stosowanych w modułach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego, pochodzących z ChRL, wykorzystano zweryfikowane dane od współpracujących producentów eksportujących, dane z bazy Comext oraz bazy danych na podstawie art. 24 ust. 6, uznając je za najlepsze dostępne dane dotyczące ilości i cen wywozu dokonywanego przez przedsiębiorstwa niewspółpracujące. Ustalono w ten sposób ceny porównano z poziomem usuwającym szkodę ustalonym w odniesieniu do producentów unijnych w motywie 415 rozporządzenia pierwotnego.
- (70) Wzrost przywozu z Malezji i Tajwanu uznano za znaczny w ujęciu ilościowym. Szacowana konsumpcja w Unii w OS daje podobne wskazanie, jeśli chodzi o znaczenie tego przywozu. Jeśli chodzi o udział w rynku, przywóz modułów do Unii realizowany przez niewspółpracujące malezyjskie przedsiębiorstwa oraz przedsiębiorstwa, w przypadku których stwierdzono obchodzenie środków, stanowi 9 % unijnej konsumpcji modułów. Przywóz modułów do Unii realizowany przez niewspółpracujące tajwańskie przedsiębiorstwa oraz przedsiębiorstwa,

⁽¹⁾ Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 66.

w przypadku których stwierdzono obchodzenie środków, stanowi 7 % unijnej konsumpcji modułów. Ogniwa przywożone do Unii przez przedsiębiorstwa niewspółpracujące z Tajwanu stanowią 3 % konsumpcji UE.

- (71) Porównanie poziomu usuwającego szkodę określonego w rozporządzeniu pierwotnym oraz średniej ważonej ceny eksportowej wykazało znaczne zniżanie cen.
- (72) W związku z tym stwierdzono, że skutki naprawcze obowiązujących środków zostały osłabione zarówno pod względem ilości, jak i ceny.

3. ŚRODKI

- (73) Uwzględniając powyższe fakty, stwierdzono, że ostateczne cło wyrównawcze nałożone na przywóz modułów lub paneli fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego oraz ogniów w rodzaju stosowanych w modułach lub panelach fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego, pochodzących z ChRL, było obchodzone przez przeładunek w Malezji i na Tajwanie.
- (74) Zgodnie z art. 23 ust. 1 rozporządzenia podstawowego obowiązujące środki wprowadzone wobec przywozu produktu objętego postępowaniem pochodzącego z ChRL powinny zatem zostać rozszerzone na przywóz tego samego produktu wysyłanego z Malezji i z Tajwanu, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Malezji i z Tajwanu.
- (75) Rozszerzeniem należy objąć środki ustanowione w art. 1 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 wobec „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”, czyli ostateczne cło wyrównawcze w wysokości 11,5 % stosowane do ceny netto na granicy Unii przed ocleniem.
- (76) Zgodnie z art. 23 ust. 3 i art. 24 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, które stanowią, że wszelkie rozszerzone środki należy stosować do przywozu produktów wwożonych do Unii objętych rejestracją wymaganą rozporządzeniem wszczynającym, cło należy pobierać od tego zarejestrowanego przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego oraz komponentów głównych wysyłanych z Malezji i z Tajwanu.

4. WNIOSKI O ZWOLNIENIE

- (77) Zgłosiło się 14 przedsiębiorstw z Malezji, z których dziewięć złożyło odpowiedź na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wnioskowało o zwolnienie z możliwych rozszerzonych środków zgodnie z art. 23 ust. 6 rozporządzenia podstawowego. Jedno przedsiębiorstwo udzieliło zdecydowanie niepełnej odpowiedzi i nie odpowiedziało w terminie na pismo w sprawie jej uzupełnienia, więc Komisja odrzuciła jego wniosek. Komisja odbyła zatem wizyty weryfikacyjne na terenie ośmiu przedsiębiorstw.
- (78) Zgłosiło się 28 grup przedsiębiorstw lub przedsiębiorstw na Tajwanie, z których jedno poinformowało Komisję, że zaprzestało działalności. Jedno przedsiębiorstwo poinformowało Komisję, że nie prowadzi sprzedaży do Unii, i w związku z tym nie kwalifikowało się do zwolnienia. Pozostałych 26 przedsiębiorstw przesłało odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i złożyło wnioski o przyznanie zwolnienia z możliwych rozszerzonych środków zgodnie z art. 23 ust. 6 rozporządzenia podstawowego. Jak wyjaśniono w motywie 10 powyżej, ustalono, że trzy tajwańskie przedsiębiorstwa, które przedstawiły odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, nie posiadają zasobów produkcyjnych, w związku z czym Komisja oddaliła ich wnioski. Komisja odbyła zatem wizyty weryfikacyjne na terenie 23 grup przedsiębiorstw lub przedsiębiorstw.
- (79) W przypadku trzech przedsiębiorstw w Malezji i trzech przedsiębiorstw na Tajwanie, które zweryfikowano, stwierdzono, iż udzieliły one nieprawdziwych lub wprowadzających w błąd informacji. Zgodnie z art. 28 ust. 4 rozporządzenia podstawowego przedsiębiorstwa te zostały poinformowane o zamiarze odrzucenia przedstawionych przez nie informacji oraz zastosowania „dostępnych faktów”; otrzymały one także możliwość przedstawienia dalszych wyjaśnień w wyznaczonym terminie („pisma na podstawie art. 28”). Wspomniane pisma zawierały konkretne informacje odnośnie do tego, które części informacji przedstawionych przez przedmiotowe przedsiębiorstwa Komisja zamierzała odrzucić. Na pisma na podstawie art. 28 nie odpowiedziały dwa tajwańskie przedsiębiorstwa. Zgodnie z zapowiedzią Komisja odrzuciła zatem przedstawione wcześniej informacje. Trzy przedsiębiorstwa z Malezji udzieliły odpowiedzi, jednak nie rozwiały wątpliwości Komisji z powodów przedstawionych poniżej. Również w odniesieniu do tych przedsiębiorstw – zgodnie z zapowiedzią – Komisja odrzuciła

przedstawione informacje. Jedno przedsiębiorstwo tajwańskie odpowiedziało i udzieliło dodatkowych informacji, które Komisja przyjęła, jak wyjaśniono w motywie 107.

- (80) Również inne organy dochodzeniowe Unii, takie jak OLAF oraz krajowe organy celne, prowadzą obecnie dochodzenia dotyczące przywozu do Unii dokonywanego przez wymienionych pięć przedsiębiorstw. W celu ochrony tych toczących się dochodzeń ważne jest, aby nie ujawniać żadnych informacji, które umożliwiłyby osobom trzecim powiązanie ustaleń zawartych w poniższych motywach z konkretnymi przedsiębiorstwami. Komisja nie wskazała więc konkretnie, którego przedsiębiorstwa dotyczą które ustalenia. Importerzy, którzy nabyli produkt objęty dochodzeniem od tych przedsiębiorstw i chcieliby mieć dokładny obraz sytuacji swoich dostawców, mogą skontaktować się bezpośrednio ze swoimi dostawcami lub z Komisją w celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji.
- (81) Na potrzeby niniejszego dochodzenia ustalono następujące fakty: stwierdzono, że dwa z tych trzech przedsiębiorstw na Tajwanie przywoziły zespolone moduły słoneczne z ChRL, czego nie wskazały w swoich odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu. Podczas wizyty weryfikacyjnej jedno z tych przedsiębiorstw przyznało, że w swoich odpowiedziach na pytania zadane w kwestionariuszu ujęło ten przywóz jako przywóz ogniw słonecznych z ChRL. Przedsiębiorstwo to zgłosiło także ten przywóz jako przywóz ogniw słonecznych w deklaracji celnej. W przypadku obu tych przedsiębiorstw tajwańskich odnaleziono dokumenty wyraźnie wskazujące, że dokonały one ponownego wywozu zespolonych modułów słonecznych z ChRL do Unii.
- (82) Wspomniane dwa przedsiębiorstwa z Tajwanu nie dostarczyły żadnych dodatkowych wyjaśnień w odpowiedzi na pismo na podstawie art. 28 ust. 4, jako że nie udzieliły one żadnej odpowiedzi (zob. motyw 81 powyżej).
- (83) Z powodów określonych powyżej w motywach 81 i 82 oraz w kontekście ustaleń dotyczących zmiany w strukturze handlu oraz praktyk polegających na przeładunku, opisanych w części 2 niniejszego rozporządzenia (przy czym każdy z tych faktów jest sam w sobie wystarczający), stwierdzono, że wspomniane przedsiębiorstwa są zaangażowane w praktyki polegające na obchodzeniu środków i że nie mogą uzyskać zwolnienia na podstawie art. 23 ust. 6 rozporządzenia podstawowego.
- (84) W odniesieniu do kolejnych trzech przedsiębiorstw z Malezji, jak wyjaśniono poniżej, wykorzystano dostępne fakty zgodnie z art. 28 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, z powodów przytoczonych poniżej.
- (85) Jedno malezyjskie przedsiębiorstwo podało w swoich odpowiedziach na pytania zadane w kwestionariuszu, że zakupiło ogniwa słoneczne w ChRL, a następnie wyjaśniło, że wysłało moduły wraz z pochodzącymi z Chin ogniwami na inne rynki niż rynek unijny. Przedsiębiorstwo to nie było jednak w stanie dowieść, że zakupiło wystarczającą ilość ogniw poza ChRL, które pozwoliłyby mu wyprodukować takie ilości modułów słonecznych, jakie wyeksportowało ono do Unii. Podczas wizyty weryfikacyjnej ustalono, że przedsiębiorstwo importuje zespolone moduły słoneczne z ChRL, które są niezgodnie z prawdą deklarowane jako przywóz szkła solarne. Stwierdzono także, że przedsiębiorstwo to nie posiada dostatecznych mocy produkcyjnych, które pozwalałyby na wyprodukowanie takich ilości produktu objętego dochodzeniem, jakie były przez to przedsiębiorstwo wyeksportowane. Ustalono, że przedmiotowe przedsiębiorstwo posiada powiązania z chińskim przedsiębiorstwem prowadzącym działalność w sektorze fotowoltaicznym.
- (86) W swojej odpowiedzi na pismo na podstawie art. 28 ust. 4 malezyjskie przedsiębiorstwo zaprzeczyło, jakoby dokonywało wywozu modułów z chińskimi ogniwami do Unii. Utrzymywało, że eksportowało do Unii moduły z ogniwami z Korei Południowej, które były jednak zespalane w Chinach. Przedsiębiorstwo odpowiedziało ponadto, że zamawiało „zespolone szkło”, ponieważ jego urządzenie do zespalania powodowało problemy związane z jakością. Jak jednak stwierdzono powyżej, produkt był niezgodnie z prawdą zgłaszany jako szkło solarne. Co więcej, przedsiębiorstwo nie było w stanie wykazać, że nabyło w Korei Południowej wystarczającą liczbę ogniw dowszystkich modułów, które wyeksportowało do Unii.
- (87) Przedsiębiorstwo twierdziło także, że w kwietniu 2014 r. nastąpiła zmiana jego właściciela. Ta zmiana właściciela nie zmieniła jednak faktu, że dalej istnieją powiązania między malezyjskim i chińskim przedsiębiorstwem w tym sensie, że głównym dostawcą surowców malezyjskiego przedsiębiorstwa nadal był chiński producent modułów.
- (88) W konsekwencji wyjaśnienia udzielone przez przedsiębiorstwo w odpowiedzi na pismo na podstawie art. 28 ust. 4 nie pozwoliły na zmianę ustalenia, że dokonywało ono ponownego wywozu do Unii chińskich zespolonych modułów słonecznych i że przynajmniej w niektórych modułach eksportowanych do UE wykorzystywane były chińskie ogniwa.

- (89) W świetle ustaleń dotyczących zmiany w strukturze handlu oraz praktyk polegających na przeładunku opisanych w części 2, a także ustaleń opisanych w motywach 85–88 powyżej (przy czym każdy z tych faktów jest sam w sobie wystarczający), zwolnienie wnioskowane przez przedmiotowe malezyjskie przedsiębiorstwo nie mogło zostać przyznane zgodnie z art. 23 ust. 6 rozporządzenia podstawowego.
- (90) Stwierdzono również, że inne przedsiębiorstwo w Malezji nie posiada dostatecznych mocy produkcyjnych, które pozwalałyby na wyprodukowanie takich ilości produktu objętego dochodzeniem, jakie były eksportowane. To samo przedsiębiorstwo nie było w stanie przedstawić żadnych umów o pracę zawartych ze swoimi pracownikami; nie mogło ono zatem wykazać, że w okresie objętym dochodzeniem zatrudniało jakichkolwiek pracowników. Przedmiotowe przedsiębiorstwo nie było w stanie dostarczyć umów zakupu maszyn do produkcji modułów słonecznych. Nie ujawniło ono również swoich powiązań z chińskim producentem eksportującym ani zakupów produktu objętego dochodzeniem od powiązanego przedsiębiorstwa. Przedsiębiorstwo to dostarczyło ponadto dokumentację wskazującą na różne daty jego utworzenia. Dochodzenie ujawniło, że przedsiębiorstwo powstało w 2013 r., tj. po wszczęciu pierwotnego dochodzenia antydumpingowego i antysubsydyjnego, oraz wstrzymało produkcję tuż po maju 2015 r., tj. po wprowadzeniu rejestracji malezyjskich modułów.
- (91) W swojej odpowiedzi na pismo na podstawie art. 28 ust. 4 przedsiębiorstwo utrzymywało, że większość niewielkich przedsiębiorstw w Malezji nie zawiera umów o pracę ze swoimi pracownikami. Utrzymywało również, że dysponowało wystarczającymi zdolnościami produkcyjnymi, pozwalającymi na wytworzenie zadeklarowanych ilości. Przedsiębiorstwo twierdziło także, że wynajęło od chińskiego przedsiębiorstwa specjalistów ds. sprzedaży, lecz nie utrzymywało formalnych powiązań z tym przedsiębiorstwem. Charakter tych dodatkowych informacji nie pozwolił na zmianę wniosków przedstawionych powyżej. W szczególności przedsiębiorstwo nie wykazało, że było w stanie wyprodukować wyeksportowane przez siebie ilości. Dodatkowo odnotowano znaczną rozbieżność pomiędzy ilością przywiezionych ogniw, zgłoszonych przez przedmiotowe przedsiębiorstwo, a ilością ogniw zgłoszonych przez jego dostawcę. Natomiast fakt, że przedsiębiorstwo wynajmowało pracowników chińskiego przedsiębiorstwa, potwierdza powiązania z tym przedsiębiorstwem.
- (92) W świetle ustaleń dotyczących zmiany w strukturze handlu oraz praktyk polegających na przeładunku opisanych w części 2, a także ustaleń opisanych w motywach 90 i 91 powyżej (przy czym każdy z tych faktów jest sam w sobie wystarczający), zwolnienie wnioskowane przez przedmiotowe malezyjskie przedsiębiorstwo nie mogło zostać przyznane zgodnie z art. 23 ust. 6 rozporządzenia podstawowego.
- (93) Kolejne przedsiębiorstwo w Malezji zostało utworzone w czerwcu 2013 r., tj. po wszczęciu pierwotnego dochodzenia antydumpingowego i antysubsydyjnego; w grudniu 2013 r., czyli tuż po nałożeniu ostatecznych ceł antydumpingowych i wyrównawczych na mocy rozporządzenia pierwotnego, rozpoczęło ono sprzedaż modułów. W okresie sprawozdawczym przedsiębiorstwo produkowało polikrystaliczne moduły fotowoltaiczne na bazie ogniw, które były głównie przywożone z Tajwanu. Wydawało się, że przedsiębiorstwo to miało ściśle powiązania z pewnym przedsiębiorstwem chińskim, od którego przyjęto zobowiązanie, następnie wycofane z powodu jego naruszenia⁽¹⁾. Po pierwsze, dyrektor naczelny malezyjskiego przedsiębiorstwa zajmował uprzednio kierownicze stanowisko w przedmiotowym chińskim przedsiębiorstwie. Po drugie, ogniwa nabywano początkowo przy wielu okazjach za pośrednictwem chińskiego przedsiębiorstwa lub innych chińskich przedsiębiorstw, przy czym ogniwa były fizycznie przewożone z państwa trzeciego (najczęściej z Tajwanu) do ChRL, zanim – jak się wydaje – były dalej przewożone do przedsiębiorstwa z siedzibą w Malezji. Po trzecie, większość modułów sprzedawanych do państw trzecich w okresie sprawozdawczym została sprzedana przedsiębiorstwu amerykańskiemu, które jest powiązane z chińskim przedsiębiorstwem. Po czwarte, przedstawiciel prawny przedmiotowego przedsiębiorstwa chińskiego był obecny podczas dochodzenia prowadzonego na miejscu w malezyjskim przedsiębiorstwie. Po piąte, wzory umów sprzedaży przedsiębiorstwa chińskiego i tajwańskiego wydają się identyczne, zarówno pod względem formy, jak i treści. Po szóste, przedstawiciel chińskiego przedsiębiorstwa potwierdził w opublikowanym w internecie filmie wideo, że chińskie przedsiębiorstwo udziela malezyjskiemu przedsiębiorstwu porad technicznych oraz je nadzoruje.
- (94) Inne elementy, które nie zostały ujawnione przez malezyjskie przedsiębiorstwo podczas dochodzenia na miejscu, a które otrzymano od organów celnych jednego z państw członkowskich, są następujące: malezyjskie przedsiębiorstwo zawarło umowę w sprawie pozwolenia na korzystanie z marki z tym samym chińskim przedsiębiorstwem, od którego przyjęto zobowiązanie; na mocy umowy malezyjskie przedsiębiorstwo zostało upoważnione do korzystania z marki chińskiego przedsiębiorstwa, na prośbę klienta. Ponadto, jeden z pierwszych odbiorców w Unii został przedstawiony malezyjskiemu przedsiębiorstwu przez przedstawiciela ds. sprzedaży pochodzącego z chińskiego przedsiębiorstwa. I wreszcie, pierwsza wysyłka do Unii zrealizowana przez malezyjskie przedsiębiorstwo została objęta dochodzeniem przez organy celne jednego z państw członkowskich, ponieważ moduły były etykietowane „Made in China” i znajdowała się na nich marka chińskiego przedsiębiorstwa.

⁽¹⁾ Na mocy rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2015/866 z dnia 4 czerwca 2015 r. wycofano zobowiązanie w odniesieniu do trzech producentów eksportujących przyjęte w myśl decyzji 2013/707/UE (Dz.U. L 139 z 5.6.2015, s. 30). Jednym z trzech wymienionych producentów eksportujących jest chińskie przedsiębiorstwo, o którym mowa powyżej.

- (95) Malezyjskie przedsiębiorstwo odpowiedziało na pismo na podstawie art. 28 ust. 4 pismem z dnia 14 grudnia 2015 r., podając, że nie miało zamiaru ukrywania więzi handlowych z chińskim przedsiębiorstwem i że w dobrej wierze udzieliło odpowiedzi na formularz dotyczący zwolnienia. Poinformowało ono, że wspomniane organy celne jednego z państw członkowskich po przeprowadzeniu dochodzenia przyjęły fakt, że nieprawidłowo oznakowane moduły były w rzeczywistości wyprodukowane przez przedsiębiorstwo w Malezji. Jednak wspomniane organy celne jednego z państw członkowskich potwierdziły Komisji, że przedmiotowe moduły nie były pochodzenia malezyjskiego.
- (96) Po ujawnieniu ustaleń malezyjskie przedsiębiorstwo podniosło, że Komisja oparła swoją decyzję na domniemaniach, zarzutach i fałszywych oskarżeniach, przy czym ich podstawy i dowody – o ile w ogóle istnieją – nigdy nie zostały im przez Komisję ujawnione, przez co naruszono prawo tego przedsiębiorstwa do obrony. W szczególności przedsiębiorstwo zarzuciło Komisji, że nie ujawniła opublikowanego w internecie filmu wideo, o którym mowa w motywie 93, ani informacji otrzymanych od organów celnych jednego z państw członkowskich, o których mowa w motywie 94. Przedsiębiorstwo utrzymywało, że nie jest powiązane z chińskim przedsiębiorstwem i że podczas wizyty weryfikacyjnej nie ukrywało zawartej z tym chińskim przedsiębiorstwem umowy w sprawie pozwolenia na korzystanie z marki. W odniesieniu do dochodzenia organów celnych jednego z państw członkowskich przedsiębiorstwo stwierdziło, że w efekcie wszystkie towary zostały dopuszczone jako moduły malezyjskiego pochodzenia. Stwierdziło ono również, że data jego założenia i fakt, że sprzedawało ono towary spółce w Stanach Zjednoczonych, która jest powiązana z chińskim przedsiębiorstwem, nie są argumentami przekonującymi, na podstawie których można odmówić zwolnienia. Malezyjskie przedsiębiorstwo złożyło wniosek o przesłuchanie z udziałem rzecznika praw stron w postępowaniach w sprawie handlu, które odbyło się w dniu 12 stycznia 2016 r. Przed rozpoczęciem przesłuchania ujawniono przedsiębiorstwu opublikowany w internecie film wideo; podczas przesłuchania przedsiębiorstwo potwierdziło jego prawdziwość.
- (97) Dodatkowe wyjaśnienia złożone przez przedsiębiorstwo nie spowodowały, jako takie, zmiany w przedstawionym powyżej wniosku. Przyczyny wyszczególniono poniżej.
- (98) Elementy wymienione w motywie 93 powyżej nie są jedynie przypuszczeniami i domniemaniami, lecz faktami, które – jako takie – nie zostały przez przedsiębiorstwo zakwestionowane. Fakty te zostały przedstawione przedsiębiorstwu w piśmie na podstawie art. 28, przesłanym dnia 3 grudnia 2015 r., w którym poproszono przedsiębiorstwo o przedstawienie uwag. Następnie w dniu 22 grudnia 2015 r. ujawniono przedsiębiorstwu ustalenia, po raz kolejny prosząc o przedstawienie uwag. W pełni uszanowano zatem prawo przedsiębiorstwa do obrony. Faktem pozostaje, że podczas wizyty weryfikacyjnej przedsiębiorstwo próbowało co najmniej zminimalizować, jeżeli nie ukryć, swoje powiązania handlowe, w tym istnienie umowy w sprawie pozwolenia na korzystanie z marki zawartej z chińskim przedsiębiorstwem. W rzeczywistości przedsiębiorstwo malezyjskie nawiązało podczas weryfikacji na miejscu do wykorzystania marki chińskiego przedsiębiorstwa, jednak wyraźnie wspomniało o „czasie określonym”. Na miejscu nie okazano umowy o korzystanie z marki ani też nie ujawniono, że została ona przedłużona na kolejne cztery lata. Podczas wizyty weryfikacyjnej nie wyjaśniono szczegółowo ani nie przybliżono Komisji żadnego z elementów, o których mowa powyżej w motywie 93, a które wskazują na silne powiązania handlowe między dwoma przedmiotowymi przedsiębiorstwami. Przedsiębiorstwo nie zakwestionowało jednak także prawdziwości tych elementów.
- (99) Artykuł 23 ust. 6 rozporządzenia podstawowego stanowi, że aby uzyskać zwolnienie, producent eksportujący musi wykazać, że nie jest związany z żadnym z producentów objętych środkiem oraz że nie bierze udziału w praktyce obchodzenia środków.
- (100) W odniesieniu do pierwszego kryterium (brak powiązania z producentem objętym środkiem) producent eksportujący usiłował zminimalizować, jeżeli nie ukryć, swoje liczne powiązania z chińskim producentem eksportującym, co przedstawiono w motywie 93. Ciężar dowodu odnośnie do braku takiego powiązania spoczywa jednak na producencie eksportującym. Ze względu na brak współpracy w tej kwestii oraz brak możliwości zweryfikowania wszystkich nowych informacji przekazanych w odpowiedzi na ujawnienie Komisja musiała oprzeć się na dostępnych faktach, aby ocenić, czy producent eksportujący zdołał podważyć wrażenie *prima facie*, że jest powiązany z chińskim przedsiębiorstwem. Zdaniem Komisji producent eksportujący nie zdołał tego podważyć, jako że istnieją liczne elementy wskazujące na ścisłe powiązania chińskiego przedsiębiorstwa i producenta eksportującego.
- (101) W każdym przypadku, nawet jeżeli spełnione zostałyby pierwsze kryterium, co nie ma miejsca w tym przypadku, Komisja jest zdania, że nie zostało spełnione drugie kryterium. Producent eksportujący brał udział w obchodzeniu środków, na dwa różne sposoby, z których każdy jest sam w sobie wystarczający do odrzucenia wniosku o zwolnienie. Ważną wskazówką uczestnictwa w praktykach polegających na obchodzeniu środków, wspólną dla obu sposobów i bezsporną, jest fakt, że producent eksportujący rozpoczął działalność po wprowadzeniu pierwotnych środków.

- (102) Po pierwsze, oświadczenie przedsiębiorstwa, jakoby wszystkie towary wymienione w motywie 96 zostały dopuszczone jako moduły malezyjskiego pochodzenia, jest niezgodne ze stanem faktycznym. Organy celne państwa członkowskiego udostępniły Komisji informacje, które wskazują, iż przedmiotowe moduły uznaje się za pochodzące z Chin, przy czym oznaczenia z nazwą chińskiego przedsiębiorstwa znajdowały się na paletach z przedmiotowymi modułami. W celu ochrony dochodzenia prowadzonego przez powyższe organy celne powyższa informacja nie mogła zostać ujawniona malezyjskiemu przedsiębiorstwu. Komisja zwróciła jednak uwagę przedsiębiorstwa na istniejącą ewentualność, że rzecznik praw stron w postępowaniach handlowych zweryfikuje prawdziwość informacji, na podstawie art. 12, 13 i 15 swojego zakresu uprawnień.
- (103) Informacja przekazana przez organy celne stanowi dowód przeładunku dokonanego przez producenta eksportującego, a zatem dowód na to, że producent eksportujący bierze udział w praktykach związanych z obchodzeniem środków.
- (104) Po drugie, z chińskim przedsiębiorstwem zawarto umowę w sprawie pozwolenia na korzystanie z marki i przedłużono ją w momencie, w którym chiński producent eksportujący dokonywał wywozu do Unii na warunkach określonych w zobowiązaniu. Zobowiązanie to zakazuje, między innymi, sprzedaży do Unii produktu objętego postępowaniem wyprodukowanego w kraju trzecim, jako że uniemożliwiłoby lub uczyniłoby co najmniej niewykonalnym nadzór nad przedsiębiorstwem, zwłaszcza nad jego postanowieniami dotyczącymi sprzedaży uzupełniającej (ang. *cross-selling*). Warunki nieopatrzonej klauzulą poufności wersji zobowiązania były w branży dobrze znane, a służby Komisji udostępniały je na żądanie. Ponadto, ze względu na bliskie powiązania handlowe z chińskim producentem, również producent eksportujący miał do nich dostęp. Zawierając umowę w sprawie pozwolenia na korzystanie z marki, producent eksportujący dokonał obejścia warunków zobowiązania, a tym samym wziął udział w praktykach związanych z obchodzeniem środków. Podczas przesłuchania w dniu 12 stycznia 2016 r. malezyjskie przedsiębiorstwo stwierdziło, że nie dostarczyło ani fałszywych, ani wprowadzających w błąd informacji oraz że jest faktycznym malezyjskim producentem modułów słonecznych. W odniesieniu do dowodów otrzymanych od krajowych organów celnych, które nie mogły być ujawnione malezyjskiemu przedsiębiorstwu ze względów przytoczonych powyżej, przedsiębiorstwo zwróciło się do rzecznika praw stron o zweryfikowanie ich prawdziwości. Rzecznik praw stron w postępowaniach handlowych poinformował przedsiębiorstwo, że zweryfikował prawdziwość informacji otrzymanych od krajowych organów celnych oraz że na tej podstawie krajowe organy celne uznały, iż znaczna część modułów wchodzących w skład przedmiotowej wysyłki była pochodzenia chińskiego.
- (105) W związku z tym zgodnie z art. 28 ust. 1 rozporządzenia podstawowego ustalenia w odniesieniu do tego przedsiębiorstwa oparto na dostępnych faktach.
- (106) W świetle ustaleń dotyczących zmiany w strukturze handlu oraz praktyk polegających na przeładunku opisanych w części 2, a także ustaleń opisanych w motywach 93–105 powyżej, dotyczących stwierdzenia ścisłych powiązań malezyjskiego przedsiębiorstwa z chińskim przedsiębiorstwem, zaangażowania w przeładunek oraz naruszenie zobowiązania (przy czym każdy z tych faktów jest sam w sobie wystarczający), zwolnienie wnioskowane przez przedmiotowe malezyjskie przedsiębiorstwo nie mogło zostać przyznane zgodnie z art. 23 ust. 6 rozporządzenia podstawowego.
- (107) Jedno przedsiębiorstwo na Tajwanie nie ujawniło w stosownym czasie szczegółowych informacji o komercjalizacji ogniw pochodzących z powiązanego przedsiębiorstwa w Chinach, które zostało przedstawione jako odpowiedzialne za cięcie płytek, o danych dotyczących przywozu, o przestrzeganiu obowiązujących na Tajwanie ograniczeń oraz o dokładnym przepływie zakupów. Dalsze wyjaśnienia złożone przez to przedsiębiorstwo, w następstwie pisma na podstawie art. 28 ust. 1, okazały się jednak wystarczające do przyznania temu przedsiębiorstwu zwolnienia; dostarczyło ono bowiem wymaganych informacji, które Komisja zdołała zweryfikować.
- (108) Uznano, że pozostałych pięć malezyjskich i 21 tajwańskich producentów eksportujących, w tym przedsiębiorstwo, o którym mowa w motywie 107, nie bierze udziału w praktykach polegających na obchodzeniu środka i że w związku z tym można przyznać im zwolnienie na produkowane moduły i ogniwa, zgodnie z art. 23 ust. 6 rozporządzenia podstawowego.
- (109) W szczególności znaczna większość tych przedsiębiorstw powstała przed wprowadzeniem środków wobec ChRL. W oparciu o ich odpowiedzi udzielone na pytania zawarte w kwestionariuszu skontrolowano zakłady produkcyjne tych przedsiębiorstw. Weryfikacja, statystyki dotyczące produkcji i mocy produkcyjnych, koszty produkcji, zakup surowców, półproduktów i produktów gotowych oraz sprzedaż eksportowa do Unii potwierdziły, że przedsiębiorstwa te były rzeczywistymi producentami, w przypadku których nie stwierdzono praktyk polegających na obchodzeniu środków.
- (110) Od innych producentów, którzy nie ujawnili się w ramach niniejszego postępowania i nie eksportowali produktu objętego dochodzeniem w okresie objętym dochodzeniem i którzy zamierzają złożyć wniosek o zwolnienie z rozszerzonego cła wyrównawczego zgodnie z art. 20 i art. 23 ust. 6 rozporządzenia podstawowego, będzie wymagane wypełnienie formularza dotyczącego zwolnienia w celu umożliwienia Komisji podjęcia decyzji, czy takie zwolnienie może zostać przyznane.

- (111) Po ujawnieniu ustaleń do Komisji zgłosiło się kilka przedsiębiorstw, które z zadowoleniem przyjęły jej decyzję o zastosowaniu wobec nich zwolnienia. Przedsiębiorstwa te wskazały jednak również na fakt, że w branży paneli słonecznych powszechne są porozumienia (często zwane porozumieniami producenta oryginalnego sprzętu) zawierane między różnymi przedsiębiorstwami, w oparciu o które producenci ogniw/modułów (często zwani właścicielami marek) dokonują czasami wysyłki części ogniw do innych producentów (często zwanych producentami oryginalnego sprzętu), którzy dokonują montażu modułów. Przedsiębiorstwa te zwróciły się o wyjaśnienie, czy w dalszym ciągu będą mogły korzystać ze zwolnienia po nawiązaniu takiego porozumienia. Komisja potwierdza, że takie uzgodnienia, które bardziej prawidłowo nazywane są porozumieniami w sprawie podwykonawstwa, obowiązują w branży paneli słonecznych i wchodzą w zakres przyznanego rozszerzenia. W przypadku takich porozumień dostawcy i pochodzenie surowców są kontrolowane przez właściciela marki; podwykonawca stosuje projekt modelu, dostarczony przez właściciela marki; ten drugi nadzoruje również proces produkcji. Jak jednak określono w art. 1 ust. 2, również w takich przypadkach ogniwa muszą być wytwarzane przez przedsiębiorstwa, którym przyznano zwolnienie.
- (112) Jeżeli zwolnienie zostanie przyznane, obowiązujące rozszerzone środki powinny zostać odpowiednio zmienione. Następnie wszelkie przyznane zwolnienia będą monitorowane w celu zapewnienia zgodności z warunkami, które są z nimi związane.
- (113) Uznaje się, że w tym przypadku konieczne jest wprowadzenie środków szczególnych w celu zapewnienia właściwego stosowania takich zwolnień. Środki specjalne polegają na wymogu przedstawienia organom celnym państw członkowskich ważnej faktury handlowej, która jest zgodna z wymogami określonymi w art. 1 ust. 2. Przywóz, któremu nie towarzyszy taka faktura, podlega rozszerzonemu cłu wyrównawczemu.

5. UJAWNIEŃ USTALEŃ

- (114) Wszystkie zainteresowane strony zostały poinformowane o najważniejszych faktach i względach prowadzących do powyższych wniosków oraz zaproszone do przedstawienia swoich uwag. Uwagi przedstawione przez strony ustnie lub na piśmie zostały rozpatrzone. Żaden z przedstawionych argumentów nie doprowadził do zmiany ostatecznych ustaleń.
- (115) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Ostateczne cło wyrównawcze mające zastosowanie do „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”, nałożone w art. 1 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej, chyba że stanowią one produkt przewożony w tranzycie w rozumieniu art. V GATT, zostaje niniejszym rozszerzone na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) wysyłanych z Malezji i z Tajwanu, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji i z Tajwanu, objętych obecnie kodami CN ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 and ex 8541 40 90 (kody TARIC 8501 31 00 82, 8501 31 00 83, 8501 32 00 42, 8501 32 00 43, 8501 33 00 62, 8501 33 00 63, 8501 34 00 42, 8501 34 00 43, 8501 61 20 42, 8501 61 20 43, 8501 61 80 42, 8501 61 80 43, 8501 62 00 62, 8501 62 00 63, 8501 63 00 42, 8501 63 00 43, 8501 64 00 42, 8501 64 00 43, 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32, 8541 40 90 33), z wyjątkiem produkowanych przez przedsiębiorstwa wymienione poniżej:

Państwo	Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Malezja	AUO – SunPower Sdn. Bhd.	C073
	Flextronics Shah Alam Sdn. Bhd.	C074
	Hanwha Q CELLS Malaysia Sdn. Bhd.	C075
	Panasonic Energy Malaysia Sdn. Bhd.	C076
	TS Solartech Sdn. Bhd.	C077

Państwo	Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Tajwan	ANJI Technology Co., Ltd.	C058
	AU Optronics Corporation	C059
	Big Sun Energy Technology Inc.	C078
	EEPV Corp.	C079
	E-TON Solar Tech. Co., Ltd.	C080
	Gintech Energy Corporation	C081
	Gintung Energy Corporation	C082
	Inventec Energy Corporation	C083
	Inventec Solar Energy Corporation	C084
	LOF Solar Corp.	C085
	Ming Hwei Energy Co., Ltd.	C086
	Motech Industries, Inc.	C087
	Neo Solar Power Corporation	C088
	Perfect Source Technology Corp.	C089
	Ritek Corporation	C090
	Sino-American Silicon Products Inc.	C091
	Solartech Energy Corp.	C092
	Sunengine Corporation Ltd.	C093
	Topcell Solar International Co., Ltd.	C094
	TSEC Corporation	C095
Win Win Precision Technology Co., Ltd.	C096	

2. Stosowanie zwolnień przyznanych przedsiębiorstwom wyszczególnionym w ust. 1 niniejszego artykułu lub upoważnionym przez Komisję zgodnie z art. 2 ust. 2 niniejszego rozporządzenia jest uwarunkowane przedstawieniem organom celnym danego państwa członkowskiego ważnej faktury handlowej, wystawionej przez producenta lub wysyłającego, na której znajduje się oświadczenie z datą i podpisem pracownika podmiotu wystawiającego tę fakturę, wraz z podaniem nazwiska i funkcji. W przypadku ogniw fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego oświadczenie powinno mieć następującą treść:

„Ja, niżej podpisany(-a), zaświadczam, że (ilość) ogniw fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego sprzedanych na wywóz do Unii Europejskiej i objętych niniejszą fakturą zostało wytworzonych przez (nazwa i adres przedsiębiorstwa) (dodatkowy kod TARIC) w (dane państwo); Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są pełne i zgodne z prawdą”.

W przypadku modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego oświadczenie powinno mieć następującą treść:

„Ja, niżej podpisany(-a), zaświadczam, że (ilość) modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego sprzedanych na wywóz do Unii Europejskiej i objętych niniejszą fakturą zostało wytworzonych

(i) przez (nazwa i adres przedsiębiorstwa) (dodatkowy kod TARIC) w (dane państwo); LUB

(ii) przez stronę trzecią, z którą zawarto umowę podwykonawstwa (nazwa i adres przedsiębiorstwa) (dodatkowy kod TARIC) w (dane państwo)

(proszę odpowiednio usunąć jedną z dwóch powyższych opcji)

z wykorzystaniem ogniw fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego wytworzonych przez (nazwa i adres przedsiębiorstwa) (dodatkowy kod TARIC) [prosimy uzupełnić, jeżeli dane państwo jest objęte obowiązującymi środkami pierwotnymi lub środkami przeciwdziałającymi obejściu] w (dane państwo).

Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są pełne i zgodne z prawdą”.

Jeżeli taka faktura nie zostanie przedstawiona lub w podanym powyżej oświadczeniu nie ujęto jednego lub obydwóch dodatkowych kodów TARIC, zastosowanie ma stawka celna obowiązująca w odniesieniu do „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw” i wymagane jest podanie w deklaracji celnej dodatkowego kodu TARIC B999.

3. Cło rozszerzone w ust. 1 niniejszego artykułu pobierane jest od przywozu produktów wysyłanych z Malezji i Tajwanu, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji i Tajwanu, zarejestrowanych zgodnie z art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/832 oraz art. 23 ust. 4 i art. 24 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 597/2009, z wyjątkiem przywozu produktów produkowanych przez przedsiębiorstwa wymienione w ust. 1.

4. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

Artykuł 2

1. Wnioski o zwolnienie z cła rozszerzonego na mocy art. 1 składa się na piśmie w jednym z języków urzędowych Unii Europejskiej; wnioski te muszą być podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentowania podmiotu wnoszącego o zwolnienie. Wnioski należy przesyłać na następujący adres:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. Zgodnie z art. 23 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 597/2009 Komisja może zezwolić w drodze decyzji na zwolnienie przywozu pochodzącego od przedsiębiorstw, które nie obchodzą środków wyrównawczych wprowadzonych rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 1239/2013, z cła rozszerzonego na mocy art. 1.

Artykuł 3

Organom celnym poleca się niniejszym zaprzestanie rejestracji przywozu ustanowionej zgodnie z art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/832.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2016 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący